

Mariagaard

SMARTSCHOOL PARA PAIS





ÍNDICE

1	1.ª inscrição	3
1.1	Ecrã de início de sessão.....	3
1.2	Contrato de utilização.....	3
1.3	Nova palavra-passe.....	4
1.4	Iniciar sessão.....	4
2	Esqueceu a palavra-passe	5
3	Aplicação Smartschool	6
3.1	Descarregar	6
3.2	Adicionar conta	7
4	Navegar no Smartschool	8
4.1	Barra de menus	8
4.2	Ir para.....	9
5	Mensagens.....	10
5.1	Destinatários através de uma seleção.....	10
5.2	Destinatários por nome	11
6	Planeador.....	11
6.1	A agenda escolar digital como documento oficial.....	12
6.2	A agenda escolar em papel como instrumento de planeamento	12
7	Resultados	13
8	Notificações.....	14
8.1	O que são «Notificações»?.....	14
8.2	Notificações no navegador.....	14
8.3	Notificações através da aplicação Smartschool	15
8.4	E-mail	15
8.5	Como configurar as «Notificações»?	16
9	Acordos Smartschool Mariagaard	17
10	Contacto	18



1 1.º REGISTO

1.1 ECRÃ DE INÍCIO DE SESSÃO

- Aceda a <https://mariagaard.smartschool.be>

ATENÇÃO, existe também uma escola com o endereço mariagaarde.smartschool.be. Verifique se vê o nosso logótipo Mariagaard.



- Pode registar-se com os dados que lhe enviámos.
Não recebeu os dados de login?

Siga os passos em «**Esqueceu a palavra-passe**» ou envie um e-mail para ict@mariagaard.be.

1.2 ACORDO DE UTILIZAÇÃO

Gebruikersovereenkomst

Over Smartschool

Deze overeenkomst ("Gebruikersovereenkomst") wordt gesloten voor het gebruik van Smartschool tussen

- 1) de Gebruiker; en
- 2) Smartbit bvba, Hoogstraat 13, 3670 Meeuwen-Gruitrode, België, met ondernemingsnummer BE0479.803.174, RPR Tongeren, hierna "Smartbit" genoemd.

Wij beantwoorden graag uw vragen en/of opmerkingen omtrent Smartschool. Ons contacteren kan steeds via de contactinformatie die je vindt op www.smartschool.be/contact.

1 Waarom deze Gebruikersovereenkomst

Als Gebruiker wordt er van jou verwacht dat je Smartschool conform bepaalde regels gebruikt, en krijg je bovendien niet automatisch toegang tot alle functionaliteiten van Smartschool. Smartbit wenst je via deze weg te informeren van de plichten die op jou als Gebruiker rusten, vastgelegd in deze Gebruikersovereenkomst en de [Verklaring Bescherming van persoonsgegevens](#) binnen Smartschool (samen de "Voorwaarden").

Primeiro, desça até ao fim da página.

O botão «*Sim, concordo*» ficará agora iluminado. Clique nele para confirmar.



1.3 NOVA PALAVRA-PASSE

 **Wijzig je wachtwoord**

Gebuijkersnaam:

Nieuw wachtwoord:

Herhaal nieuw wachtwoord:

Digitte uma senha que atenda aos seguintes requisitos (uma letra maiúscula, uma letra minúscula, um número e um caractere especial).

Esta palavra-passe é também a palavra-passe que deve utilizar para iniciar sessão na aplicação Smartschool. (ver mais adiante)

1.4 INICIAR SESSÃO

A partir de agora, inicie sessão com os seguintes dados:

- Aceda a <https://mariagaard.smartschool.be>

Nome de utilizador: endereço de e-mail do seu filho ou filha

Palavra-passe: a palavra-passe que acabou de definir

O Smartschool distingue as diferentes contas conjuntas com base nesta palavra-passe.

Por isso, não se registre com a senha do seu filho ou filha!

Afinal, os pais têm outras possibilidades no ambiente Smartschool do que os alunos.



2 ESQUECEU A PALAVRA-PASSE

Esqueceu-se da palavra-passe ou não recebeu os dados de login?

Clique em «*Esqueceu-se da palavra-passe?*».

 [Wachtwoord vergeten?](#)

Aanmelden

Preencha os seguintes dados:

O nome de utilizador é o **endereço de e-mail do seu filho ou filha**.

Ele é composto da seguinte forma:

Voornaam.naam@mariagaard.be

No campo endereço de e-mail, insira agora o **seu endereço de e-mail privado** (que indicou no momento da inscrição) .

Em seguida, clique em «solicitar palavra-passe».

Wachtwoord vergeten?

Vul je gebruikersnaam en e-mailadres in om een nieuw wachtwoord aan te vragen.

Wachtwoord aanvragen



Em seguida, receberá um e-mail com a possibilidade de definir uma palavra-passe:
(caso não receba este e-mail, contacte o serviço de TI através do endereço ict@mariagaard.be).



3 APLICAÇÃO SMARTSCHOOL

3.1 DESCARREGAR

Com a aplicação Smartschool, mantém-se ligado à sua escola, mesmo quando está em viagem. A aplicação está otimizada para telemóveis e tablets e oferece uma grande mais-valia. Graças às notificações push, está sempre a par das suas novas mensagens. A aplicação Smartschool está disponível para iOS (iPhone, iPad, iPod Touch) e smartphones/tablets Android.

Pode descarregar esta aplicação na seguinte página:

<http://www.smartschool.be/apps/app/>

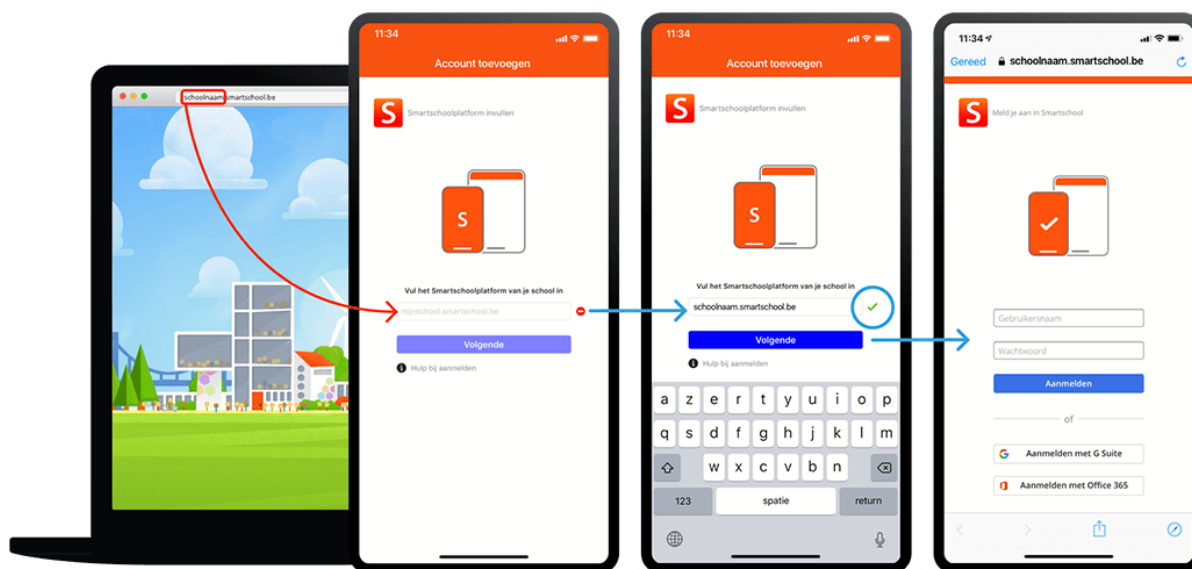


3.2 ADICIONAR CONTA

Ao abrir a aplicação Smartschool pela primeira vez, deve preencher três campos:

- Plataforma
- Nome de utilizador
- Palavra-passe

A plataforma da sua escola pode ser encontrada na barra de endereços do navegador quando acede ao Smartschool. No nosso caso, **mariagaard.smartschool.be**. Não é necessário adicionar https ou www.



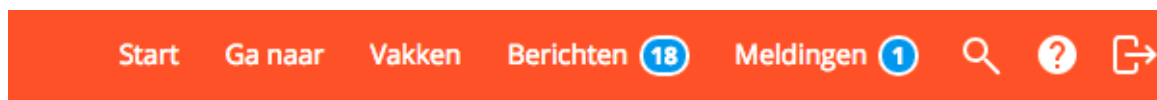


4 NAVEGAR NO SMARTSCHOOL

A partir do ecrã inicial do Smartschool, pode clicar de várias maneiras para aceder às diferentes secções.

4.1 BARRA DE MENUS

Na parte superior do ecrã inicial encontra-se a barra de menus:



Um breve resumo das funções deste menu:

- **Início:** O botão «voltar à página inicial». Clique nele e será sempre redirecionado para a página inicial.
- **Ir para:** Um menu suspenso com links para todas as secções do Smartschool.
- **Disciplinas:** Um link direto para os cursos das disciplinas.
- **Mensagens:** A plataforma de comunicação interna. Nesta secção, é possível receber e enviar mensagens para todos os que têm uma conta Smartschool (funcionários, alunos e pais).
- **Notificações:** As notificações são enviadas quando há alterações no sistema. Assim, o Smartschool mantém-no informado sobre todas as novidades.
- **Pesquisa:** Quer aceder a um ficheiro ou mensagem sem muitos cliques? Digite aqui um termo de pesquisa.
- **Manual:** Um wiki muito completo e atualizado. Tudo está aqui descrito passo a passo descrito passo a passo ou explicado em vídeos curtos.



4.2 VÁ PARA

Através do menu «ir para», pode navegar facilmente para tudo no Smartschool. Muitos destes links são abordados mais adiante no manual. Aqui está uma visão geral:

	Berichten	comunicação entre professores, pais e alunos
	Fotoalbum	fotos de atividades
	Intradesk	todos os ficheiros administrativos para alunos e funcionários
	Planner	agenda escolar digital, planeamento semanal e calendário escolar
	Leerlingvolgsysteem	todos os dados dos alunos: relatórios, faltas, etc.
	Lesrooster	o seu horário é preenchido automaticamente
	Mijn kinderen	assoie várias crianças a esta conta
	Oudercontact	Agendar reuniões com os pais
	Resultaten	As notas de todos os testes e exames



5 MENSAGENS

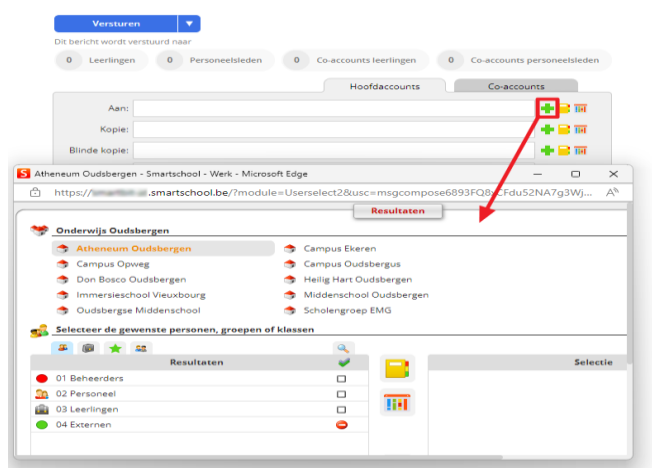
O Smartschool dispõe de um sistema de mensagens abrangente. Através deste sistema, pode contactar todos os membros da plataforma Smartschool.

Pode comparar-se a um sistema de correio eletrónico interno. Todas as funções de um programa de correio eletrónico clássico, complementadas com funções úteis personalizadas para professores e pessoal administrativo. Resumimos brevemente as possibilidades:

5.1 DESTINATÁRIOS ATRAVÉS DE UMA SELEÇÃO

- Clique no sinal de mais verde.
- Selecione as pessoas desejadas através da estrutura de utilizadores.
- Clique no disquete azul para guardar esta seleção.

Certos grupos ou turmas são seguidos por um sinal de proibição. Estes não podem ser selecionados.





5.2 DESTINATÁRIOS POR NOME

- Digite (parte do) nome de um aluno ou grupo/turma.
- A partir de dois caracteres, é apresentada uma lista de pesquisa. Nesta lista de pesquisa, pode indicar as pessoas desejadas.

Versturen

Aan: ale

Kopie: Alex PEETERS - 5A1

Blinde kopie: Alessia PEETERS - 3T1

Onderwerp:

6 PLANEADOR

A partir do ano letivo de 2023-2024, a Mariagaard utilizará o Planejador no Smartschool para o horário das aulas, a programação de trabalhos de casa e testes e para o planeamento das atividades da turma.

JD Mijn planner | 7 - 11 sep 2023

Alle kalenders | 5 dagen & to-do's

donderdag 7 vrijdag 8 zaterdag 9 zondag 10 maandag 11

07:00

08:00

09:00

10:00

11:00

12:00

13:00

maandag 11 september

ME meebrengen: 1 bestekmapje, 1 U-mapje - kopie
MENS EN SAMENLEVING • B03 • 13:45-15:25 • NELE GALLE



Clique numa atividade para consultar todos os detalhes.

Os alunos têm a possibilidade de adicionar itens a este planeador. Além disso, podem marcar as tarefas e os preparativos para os testes. Desta forma, organizam melhor o seu trabalho escolar.

6.1 A AGENDA ESCOLAR DIGITAL COMO DOCUMENTO OFICIAL

- Os alunos verificam diariamente o seu Smartschool (mensagens e Planner). Também é possível consultá-lo através da aplicação num smartphone.
- Todas as tarefas, testes e outros trabalhos são preenchidos pelo professor na agenda escolar digital antes ou durante a aula. Não há testes e tarefas no Smartschool que não tenham sido anunciados na sala de aula. Também não há testes, tarefas ou trabalhos anunciados através de mensagens. Existe um «calendário de tarefas e testes» especial que pode ser consultado. É útil poder aceder a ele sempre com um clique. Nunca mais terá dúvidas, pois está sempre atualizado!
- Quando uma tarefa é preenchida incorretamente ou de forma incompleta, isso é corrigido o mais rápido possível e comunicado aos alunos. Essa comunicação é feita antes das 17h, se a tarefa for para o dia letivo seguinte. Tudo o que for comunicado através do Smartschool na sexta-feira após as 17h não deve ser lido durante o fim de semana, nem pelos alunos, nem pelos professores.

6.2 A AGENDA ESCOLAR EM PAPEL COMO INSTRUMENTO DE PLANEAMENTO

- A agenda escolar em papel também serve como meio de comunicação com os pais no primeiro ano.
- Todas as tarefas são atribuídas pelo professor durante a aula. É acordado claramente quando a tarefa deve ser entregue e através de que canal (online ou não).



7 RESULTADOS

Quando o aluno ou pai abre o módulo Resultados, obtém automaticamente uma lista com todos os resultados. Aqui encontra tanto avaliações tradicionais (com notas) como avaliações de projetos em que foram avaliados objetivos. Por predefinição, vê todos os resultados de todas as disciplinas do ano letivo atual. Através das opções de filtro, tem a possibilidade de consultar os seus resultados, por exemplo, para uma disciplina específica ou um período específico.



Resultaten

Doelen

Rapporten

Huidig schooljaar ▼

Alle vakken ▼

Alle periodes ▼

april 2022

Herhalingstoets

maandag 25 april 2022

WISKUNDE DW5

Herhalingstoets berekeningen

vrijdag 22 april 2022

WISKUNDE DW5

maart 2022

74%

EX. Getallenkennis

donderdag 31 maart 2022

WISKUNDE EXAMENS PASEN

56%

EX. Meetkunde

donderdag 31 maart 2022

WISKUNDE EXAMENS PASEN

Paasexamen

woensdag 30 maart 2022

NEDERLANDS EXAMENS PASEN

Herhalingstoets

maandag 25 april 2022

Wiskunde DW5

Pieter-Jan De Rave 1A

	Zwak	Onvoldoende	Goed	Uitstekend
Wiskunde				
Hoofdrekenen				
2.1 Vermenigvuldigen en delen	Vermenigvuldigingen en delingen worden niet correct berekend.	Je maakt nog veel fouten bij vermenigvuldigingen en delingen.	Vermenigvuldigen en delen doe je grotendeels correct, op enkele foutjes na. Soms sla je een stap over.	Je vermenigvuldigt en deelt steeds correct met de aangeleerde stappen.
PIETER-JAN DE RAVE Let erop dat je geen stappen overslaat. Katerinal Neem je tijd om je werk na te lezen.				
2.2 Rekenvolgorde	De rekenvolgorde wordt nooit toegepast.	Vaak wordt de rekenvolgorde niet correct toegepast.	De rekenvolgorde wordt meestal correct toegepast.	De rekenvolgorde wordt steeds volledig gerespecteerd.
PIETER-JAN DE RAVE Blijf de volgorde van bewerkingen toepassen! Als je haakjes ziet staan, moet er al een belletje gaan rinkelen!				
2.3 Afronden	Je rondt je resultaten nooit correct af.	De afronding is in veel gevallen nog niet correct.	De afronding is meestal correct.	Je rondt je resultaten steeds correct af.



8 NOTIFICAÇÕES

8.1 O QUE SÃO «NOTIFICAÇÕES»?

Através de «Notificações», mantém-se sempre a par das novidades no Smartschool.

Recebeu uma nova mensagem?

Foi adicionada uma nova avaliação ao seu livro de notas em Resultados?

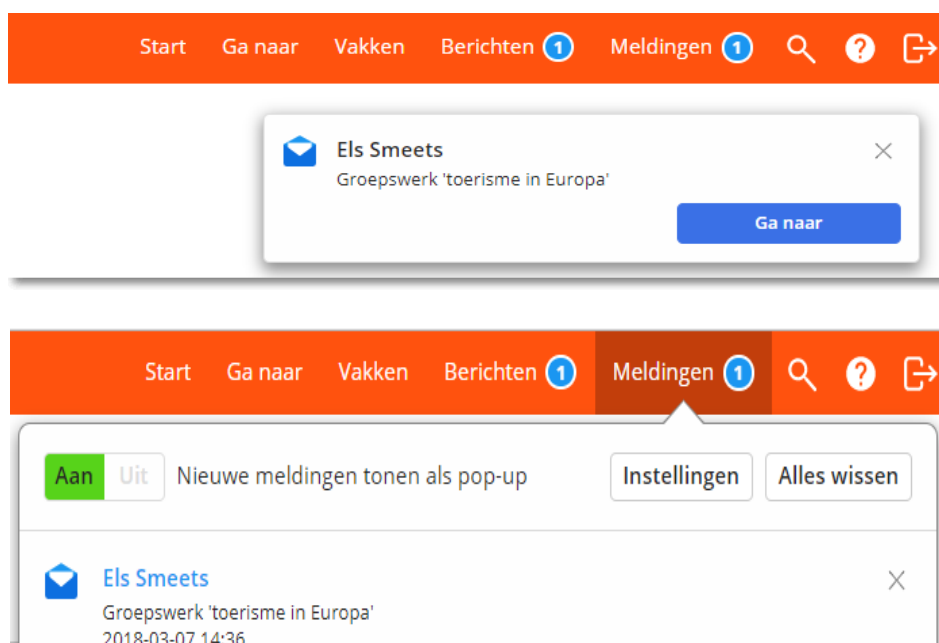
Foi enviado um novo ficheiro para a zona de upload?

O Smartschool avisa-o!

Pode ser informado sobre novos itens no Smartschool de três maneiras: notificações no navegador, notificações através da aplicação Smartschool e por e-mail.

8.2 NOTIFICAÇÕES NO NAVEGADOR

Quando um novo item estiver disponível, o Smartschool exibirá uma notificação. Todas as notificações são reunidas numa lista. Pode abrir essa lista clicando no botão «Notificações» no canto superior direito da barra de navegação. Se receber uma ou mais notificações novas, aparecerá um círculo azul com o número de novas notificações.



As novidades são mantidas nesta lista durante dez dias. Depois disso, são automaticamente removidas da lista. Pode, naturalmente, esvaziar esta lista através da opção «Apagar tudo».



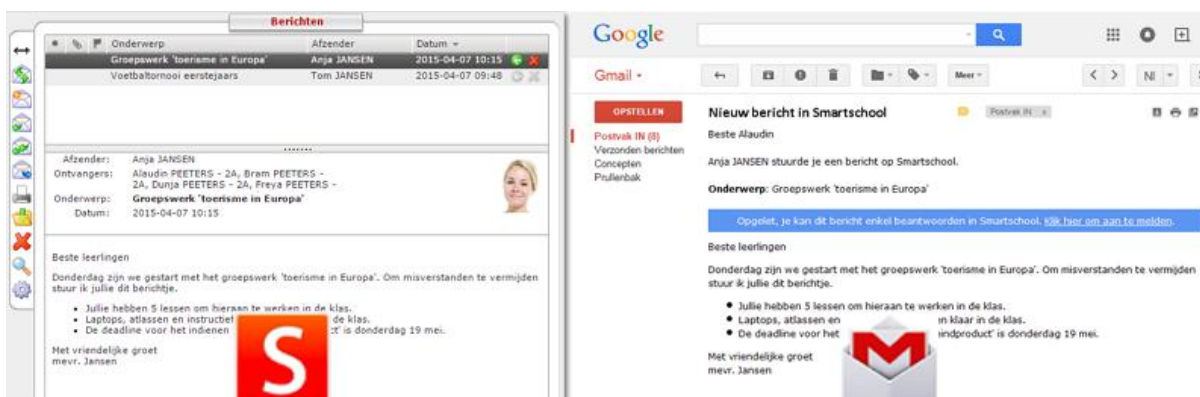
8.3 NOTIFICAÇÕES ATRAVÉS DA APLICAÇÃO SMARTSCHOOL

Quando um novo item estiver disponível, o Smartschool exibirá uma notificação no seu dispositivo móvel, caso tenha o aplicativo Smartschool instalado.



8.4 E-MAIL

Quando um novo item estiver disponível, o Smartschool enviará um e-mail para o seu endereço de e-mail. No e-mail de uma nova mensagem (do módulo Mensagens), a escola pode optar por mostrar o conteúdo completo ou apenas o remetente e, eventualmente, o assunto.





8.5 COMO CONFIGURAR AS «NOTIFICAÇÕES»?

No canto superior esquerdo do ecrã, encontra o seu nome. Clique nele e seleccione «**Notificações**». Aqui pode definir de que itens deseja ser notificado e de que forma o Smartschool pode notificá-lo.

Indique por módulo se deseja receber uma notificação. Ao fazê-lo, indique imediatamente por que meio deseja receber essa notificação.

O ícone está colorido? Então a notificação está ativada. Está branco? Então a notificação está desativada. Algumas opções não podem ser seleccionadas.

Items per module

		Melding in de browser	Melding in Smartschool App	E-mail
   = uitgeschakeld	   = ingeschakeld			
 Berichten	Nieuw bericht ontvangen			
 Documenten	Nieuw bestand beschikbaar			

Algemene instellingen

Meldingen via de Smartschool App op iOS, Android en Windows
 Ik wil meldingen via de Smartschool App ontvangen op deze dagen:
☒ Maandag ☒ Dinsdag ☒ Woensdag ☒ Donderdag ☒ Vrijdag ☒ Zaterdag ☐ Zondag
☐ De hele dag
☒ Enkel tussen en
 Berichten, meldingen in de browser en e-mails blijft u altijd ontvangen. Er gaat geen informatie verloren.

Beperk berichtgeving
☒ Stuur geen meldingen via de Smartschool App en geen e-mails wanneer ik in Smartschool actief ben in de browser.



Quando você marca esta opção, o Smartschool não enviará notificações através do Smartschool App e/ou e-mails sobre novos itens, desde que você esteja conectado ao Smartschool. Quando você se desconectar, as notificações serão enviadas através do Smartschool App e/ou e-mails.



9 ACORDOS SMARTSCHOOL MARIAGAARD

1. O Smartschool é uma plataforma de aprendizagem digital que oferece acesso, através da Internet, a um ambiente de aprendizagem no qual pode trocar informações, ficheiros, etc. relacionados com a disciplina com os professores. Também oferece a oportunidade perfeita para orientação individual de alunos com dificuldades em determinadas partes do curso. Também pode encontrar todas as avaliações por disciplina e os relatórios no Smartschool.
2. O regulamento de TIC em vigor também se aplica à utilização do Smartschool.
3. Durante a primeira semana de setembro, cada aluno da Mariagaard receberá um nome de utilizador (não alterável) e uma palavra-passe para utilizar o Smartschool. Quando iniciar sessão no Smartschool pela primeira vez, deverá assinar digitalmente o contrato de utilizador e alterar a sua palavra-passe. Indique também o seu endereço de e-mail para o caso de perder a sua palavra-passe, na secção «perfil». Pode introduzir aqui todos os dados pessoais que deseja partilhar com os outros utilizadores do Smartschool.
4. Os pais têm acesso direto ao Smartschool através de uma conta conjunta. Isto significa que têm o mesmo nome de utilizador e os mesmos direitos de leitura e utilização que o aluno. Vêem o mesmo que o aluno, exceto no que diz respeito ao módulo «os meus documentos» e ao «módulo de mensagens». Estes são privados para pais e alunos.
Por isso, pais e alunos têm uma palavra-passe separada. Os pais são informados sobre isso no início do ano letivo através de uma carta.
Contas conjuntas adicionais para padrastos, avós ou pais adotivos podem ser solicitadas gratuitamente através do endereço info@mariagaard.be
5. Cada aluno/pai é responsável pela sua própria palavra-passe, que pode alterar a qualquer momento em «Perfil». Quem se esquecer da sua palavra-passe, deve solicitar uma nova através do ecrã inicial do Smartschool. Escolha uma boa palavra-passe e tenha cuidado com ela! Deve permanecer estritamente pessoal e garantir que a comunicação mútua seja correta e fiável.
6. Para evitar abusos, é responsável pela confidencialidade dos seus dados pessoais. Se verificar que a sua palavra-passe é conhecida ou utilizada por outras pessoas, altere-a imediatamente e comunique o facto ao seu administrador do Smartschool. É proibido roubar ou utilizar indevidamente palavras-passe: tal ato é equiparado legalmente a roubo e pode ser objeto de processo judicial. Hacking, mas também stalking através do Smartschool, são absolutamente inadmissíveis. O abuso leva à remoção imediata da plataforma de aprendizagem eletrónica e, possivelmente, também a medidas disciplinares.
7. Ao iniciar sessão na Smartschool, aceita automaticamente os termos e condições de utilização. Todas as informações na Smartschool só são acessíveis através da plataforma de aprendizagem, ou seja, apenas os utilizadores com uma palavra-passe válida podem consultar essas informações.
8. Para participar na comunicação no Smartschool, deve respeitar as regras gerais da «netiqueta»: respeito pela opinião dos outros, linguagem adequada e correta. Estas regras também se aplicam



ao envio de mensagens na secção Mensagens. Não envie mensagens pessoais ou e es para grandes grupos de utilizadores («spamming») e limite o conteúdo a fins escolares e académicos.

Tenha em atenção que nunca pode enviar mensagens anónimas ou com um pseudónimo através do sistema de mensagens. O Smartschool indica o seu nome e apelido em cada mensagem. Por isso, pense bem antes de enviar ou carregar algo.

9. Se não cumprir as regras acima, receberá uma mensagem informando que a sua conta foi desativada e que não é mais possível fazer login. Terá então de tomar a iniciativa de solicitar à direção o acesso ao Smartschool.
10. Esperamos que inicie sessão diariamente no Smartschool e que acompanhe consistentemente a sua agenda escolar digital, avaliações, mensagens, etc. Os alunos que não têm acesso à Internet em casa devem comunicar isso ao seu mentor ou ao coordenador GOK.

10 CONTACTO

Em caso de dúvidas ou problemas, pode sempre contactar o coordenador de TIC ou:

Mariagaard

Oosterzelesteenweg 80, 9230 Wetteren

 09 365 73 00

 info@mariagaard.be

 www.mariagaard.be